

"In ascending," says he, "the great River Ottawa, one has to stop at the rock of the high mountain, situate in the middle of the *portage* of the seven *chutes*, at the foot of the island of the *Grand Calumet*: it is there that lies Cadieux's tomb, surrounded to this day by a wooden railing. Each time the Company's canoes pass the little rock, an old *voyageur* relates to his younger companions the fate of the brave interpreter.

"Cadieux was a roving interpreter, who had married a young Algonquin girl: he generally spent the summer hunting, and in winter he would purchase furs for the traders. After a winter thus passed by Cadieux at the *portage*, where he and the other families had their wigwams, it had been decided in May to wait for other Indian tribes who had furs for sale, and then all were to come down to Montreal. Profound peace existed in the settlement, when one day a young Indian, who had been roaming about, close to the rapids lower down than the *portage*, rushed back out of breath and shouted amongst the affrighted occupants of the huts: Nattaoué! Nattaoué!! The Iroquois! the Iroquois!!

"There was in reality at that moment, lower than the rapids of the Seven Falls, a party of Iroquois warriors, waiting to pounce upon the canoes, who generally descended at that season loaded with skins: one only chance of escape remained, that was to attempt to bring the canoes through the rapids—a hopeless project, it had ever been considered. This was not all: it would be necessary to station some parties in the woods in order, by firing, to draw off the attention of the Iroquois from the desperate attempt which would be made to go through the rapids and prevent pursuit. Cadieux, being the ablest and most resolute of the tribe, choose a young Algonquin warrior to accompany him in this perilous service: it was settled that once the interpreter and his comrade should have succeeded to inveigle the Iroquois in the woods, they would try a circuitous route, and attempt to join their own friends who were to send after them, should they be too long absent.

"Preparations being made for a start, it was settled that Cadieux and the Algonquin warrior, well armed, would go towards the Iroquois encampment, and that the sign for the canoes to break cover and start on their fearful race, would be the firing of their guns. Soon the report of a fire-arm was heard in the distance; it was followed by three